

# Instrucciones de montaje

## LEA ESTO ANTES DE MONTAR LA UNIDAD Para el acondicionador de aire SLO3 (8K~12K BTU)

### PRECAUCIÓN

Para evitar el riesgo de lesiones, de daños materiales y de daños al equipo debido a su peso y a los bordes afilados que puedan quedar expuestos:

- \* Los aparatos de aire acondicionado detallados en este manual suponen un peligro por su excesivo peso. Es necesaria la intervención de dos o más personas para mover e instalar el equipo. Para evitar lesiones y problemas musculares, emplee técnicas adecuadas de levantamiento y desplazamiento del mismo.
- \* Inspeccione cuidadosamente la localización donde piensa instalar el equipo de aire acondicionado. Asegúrese de que es capaz de soportar el peso del mismo durante un largo periodo de tiempo.
- \* Manipule el aparato de aire acondicionado con cuidado. Utilice guantes protectores cuando necesite levantarlo o moverlo. EVITE tocar las afiladas aletas metálicas que existen en el frontal y en la parte posterior.
- \* Evite que el aparato de aire acondicionado se caiga durante la instalación.

### Herramientas y piezas:

Reúna todas las herramientas y piezas requeridas antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas por todas las herramientas aquí listadas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS	
• Destornilladores plano y Phillips	• Cinta métrica
• Nivel	• Taladros de 3/16", 1/8", 3/32" o menores







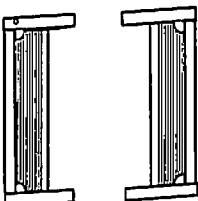
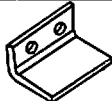

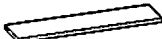
### Instalación en muros:

Además de las herramientas listadas arriba, para la instalación en muros necesitará las siguientes herramientas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS		
• Sierra	• Masilla	• Tornillos del #10 x 1" para madera (7)
• Madera de 1" (2.5 cm) o más grosor		

### Piezas suministradas:

Compruebe por favor que todas las piezas se encuentran en el embalaje:

Ferretería	Cant.	Ferretería	Cant.
 Tornillos Phillips del #10 x 1/2" de cabeza cónica	3	 Rail superior	1
 Tornillos del #10 x 3/4" de cabeza redondeada	7	 Bultete	1
 Tornillos Phillips del #10 x 1/4" de cabeza cónica	5	 Sellado de espuma	1
 Paneles laterales	2	 Escuadra de bloqueo de la ventana	1
		 Bloqueo de seguridad (para ventanas de PVC)	2
		 Bultetes (6" x 3/4" x 1/12")	5

2020217A1480

# Instrucciones de montaje

## NOTA:

- Las piezas suministradas para la instalación son para ventanas de doble hoja de hasta 36" (91.4 cm) de ancho. Existen un kit para ventanas anchas disponible en su distribuidor o centro de servicio. Vea "Accesorios".
- No use otros tornillos diferentes de los aquí especificados.

## Requisitos de localización:

**IMPORTANTE:** Preste atención a todas las normativas y ordenanzas gubernamentales. Revise la localización donde instalará el acondicionador. La instalación adecuada es su responsabilidad. Asegúrese de que tiene todo lo necesario para una correcta instalación.

- \* Conexión eléctrica con conexión a asa dentro de un rango de 4 pies (122 cm) desde donde el cable de alimentación sale del acondicionador.
- \* Libre circulación del aire en la estancia a enfriar.
- \* Una apertura suficientemente grande para el acondicionador de aire.
- \* Soporte de pared adecuado para el peso del acondicionador de aire. El acondicionador pesa entre 70 y 85 libras (32 y 40 kgs).

## NOTA:

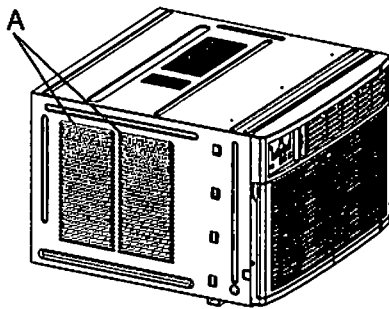
- No use un cable alargador.
- Las rejillas de la carcasa no deben obstruirse. El aire debe poder circular libremente a través de las rejillas de la carcasa. (FIG.1)

## Instalación en ventanas:

Medidas de la apertura de la ventana (FIG.2) :

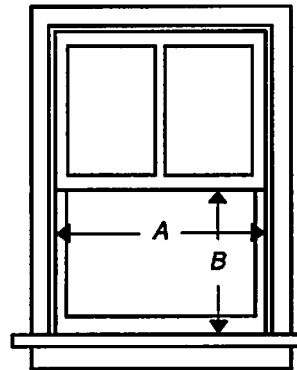
- \* Ancho de la apertura entre 26-7/8" y 36" (entre 68.3 cm y 91.4 cm).
- \* Altura de la apertura de 16-1/2" (41.9 cm) como mínimo.

FIG.1



A. Rejillas de la carcasa

FIG.2



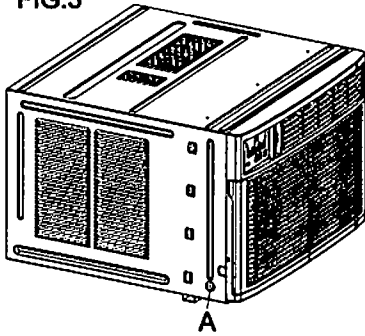
A. 26-7/8" (68.3 cm) como mínimo  
B. 16-1/2" (41.9 cm) como mínimo

## Remueva el material de embalaje:

- \* Remueva y recicle / deseche los materiales de embalaje. Remueva los residuos de cinta adhesiva o pegamento de las superficies antes de instalar el acondicionador de aire. Frote una pequeña cantidad de jabón líquido sobre los restos de adhesivo con los dedos. Aclare con agua templada y seque.
  - \* No utilice instrumentos afilados, alcohol de frotar, fluidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar la cinta adhesiva ni el pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie de su acondicionador de aire.
  - \* Manipule el acondicionador con cuidado.
1. Remueva el acondicionador de aire de su embalaje y colóquelo sobre un cartón.
  2. Remueva 1 tornillo para envío de cada lado de la carcasa (FIG.3).
  3. Remueva el panel frontal sacando 1 tornillo Philips de cada lado del mismo. Guarde los tornillos a un lado (FIG.4).
  4. Tire del asa para sacar el acondicionador fuera de la carcasa. Coloque el acondicionador sobre un cartón (FIG.5).

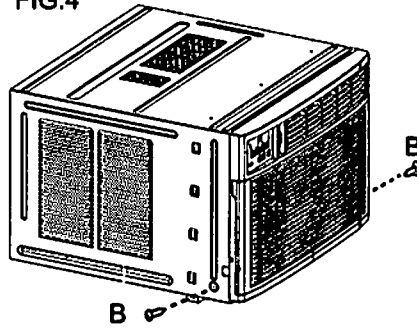
# Instrucciones de montaje

FIG.3



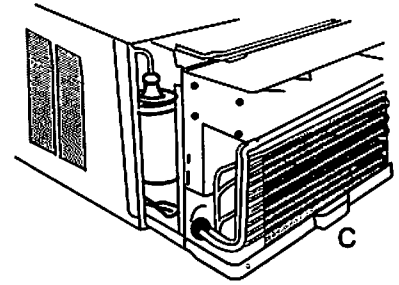
A. tornillo para envío

FIG.4



B. tornillo del panel frontal

FIG.5



C. asa



## NOTA:

- Manipule el acondicionador con cuidado.
- Asegúrese de que la carcasa del acondicionador de aire no se cae al suelo durante la instalación ni la desinstalación.
- El lugar por donde sale el cable de alimentación no debe quedar a más de 4 pies (122 cm) de distancia de un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra.
- No bloquee las rejillas del panel frontal.
- No bloquee las rejillas del exterior del acondicionador.
- No levante, tire o remueva ningún trozo de poliestireno expandido (espuma) del interior del acondicionador de aire. No es material de empaquetado.

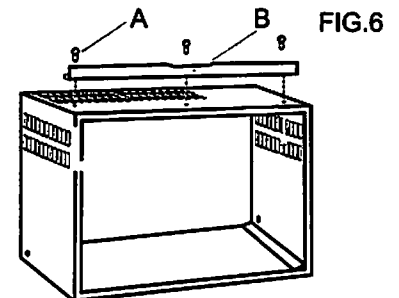
## Ajuste el raíl superior (FIG.6):



## NOTA:

- Instale el raíl superior y los paneles laterales en la carcasa del acondicionador antes de colocarla en la ventana.

1. Localice la bolsa de tornillos provista.
2. Ubique el raíl superior en la parte superior de la carcasa, alineando sus tres agujeros con los tres agujeros de la parte superior de la carcasa.
3. Usando 3 tornillos Phillips del #10 X 1/4" de cabeza cónica, ajuste el raíl superior a la carcasa del acondicionador.

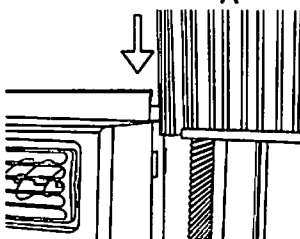


A. Tornillos Phillips del #10 X 1/4" con cabeza cónica  
B. Raíl superior

## Ajuste los paneles laterales:

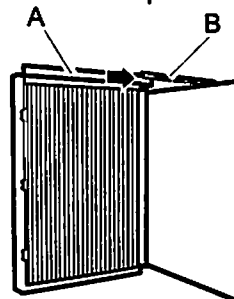
1. Localice la bolsa de tornillos provista.
2. Inserte la pestaña del conector del panel derecho en el raíl del lateral del acondicionador (FIG.7A).
3. Inserte la parte superior y después la inferior del marco del panel derecho en los rielles superior e inferior de la carcasa (FIG.7B, FIG.7C).
4. Deslice el marco del panel en las guías tan a fondo como sea posible.
5. Repita los pasos descritos con el panel izquierdo.

FIG.7A



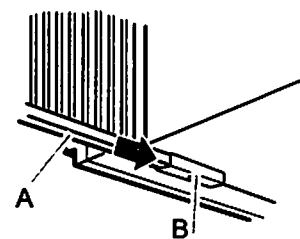
A. Panel lateral

FIG.7B Vista superior



A. Marco del panel  
B. Raíl superior en el acondicionador

FIG.7C Vista inferior

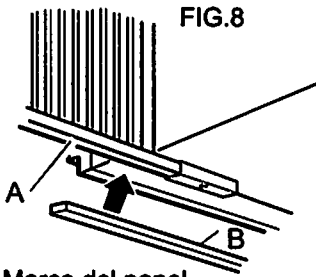


A. Marco del panel  
B. Raíl inferior en el acondicionador

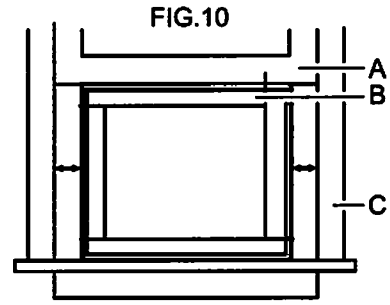
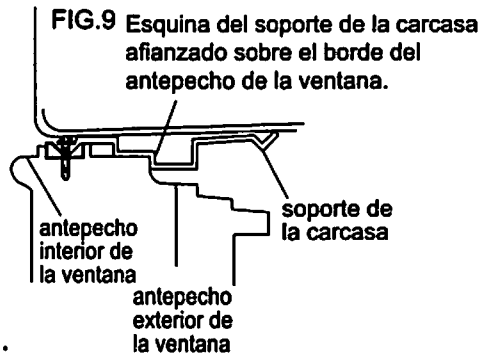
# Instrucciones de montaje

## Añada burlete adhesivo:

Añada el burlete de espuma adhesivo a lo largo de la parte inferior del rail inferior del panel (FIG.8).



- A. Marco del panel
- B. Burlete adhesivo de espuma



- A. Hoja de la ventana
- B. Carcasa vacía
- C. Rail de la ventana

## Instale la carcasa en la ventana:

### 1. Centre la carcasa vacía en la ventana:

Compruebe que el rail inferior de la carcasa del acondicionador queda por detrás y sobre la parte exterior del antepecho de la ventana. Sostenga firmemente la carcasa del acondicionador (FIG.9). Baje la hoja de la ventana para mantener la carcasa en su lugar. Mida la distancia del lado derecho de la carcasa al interior del rail de la ventana (FIG.10). Repita la operación en el lado izquierdo. Ajuste la carcasa hasta que la distancia sea igual en ambos lados.

### 2. Ajuste la carcasa a la ventana:

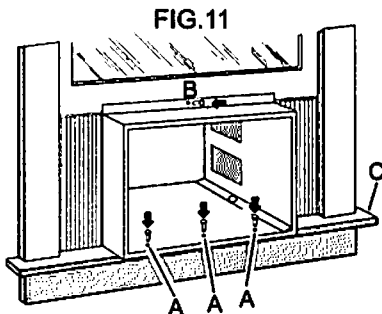
#### A: Para ventanas de madera:

Use una broca de 3/16" para taladrar tres agujeros guía a través de la carcasa y en el antepecho de la ventana, y taladre un agujero guía de 3/8" de profundidad a través del agujero central del rail superior en el marco de la ventana (FIG.11). Ajuste la carcasa a la ventana con tres tornillos Phillips del #10 de 1/2" de cabeza cónica y un tornillo del #10 de 3/4" de cabeza redondeada (FIG.11).

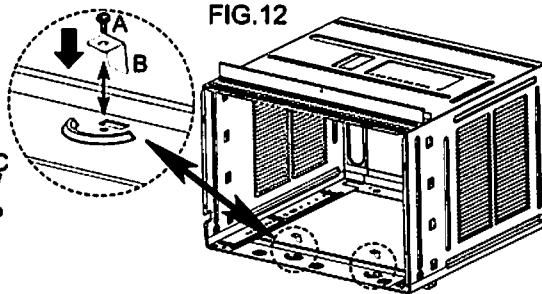
#### B: Para ventanas de PVC:

Use una broca de 1/8" para taladrar un agujero a través del agujero central del rail superior en el marco de la ventana. Ajuste la carcasa a la ventana con un tornillo Phillips del #10 x 3/4" de cabeza redondeada (FIG.11). Coloque dos bloques de seguridad en los agujeros localizados en la parte inferior de la carcasa y atornille dos tornillos autoblocantes a través de esos bloques y en la carcasa como se muestra (FIG.12).

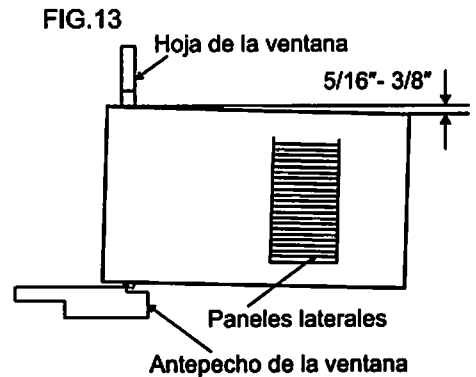
### 3. Compruebe que la carcasa del acondicionador queda inclinada hacia atrás entre 5/16" y 3/8" de manera que el agua pueda salir hacia fuera (vea FIG.13).



- A. Tornillos Phillips del #10 X 1/2" de cabeza cónica
- B. Tornillo del #10 X 3/4" de cabeza redondeada
- C. Rail de la ventana



- A. Tornillos Phillips del #10 X 1/4" de cabeza cónica
  - B. Bloqueo de seguridad
- Sólo para ventanas de PVC



## Ajuste los paneles laterales al marco de la ventana:

### 1. Extienda los paneles laterales hacia fuera contra el marco de la ventana (FIG.11).

### 2. Taladre agujeros e inserte los tornillos de bloqueo:

#### A: Para ventanas de madera:

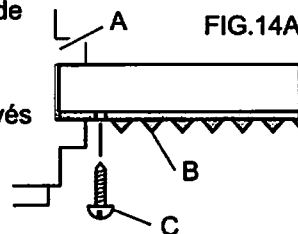
Use una broca de 3/32" para taladrar 4 agujeros guía a través de los agujeros de los paneles laterales y en la ventana. Atornille 4 tornillos de bloqueo del #10 de 3/4" a través de los agujeros de los paneles laterales y en el marco y antepecho de la ventana (FIG.14A, FIG.14B).

#### B: Para ventanas de PVC:

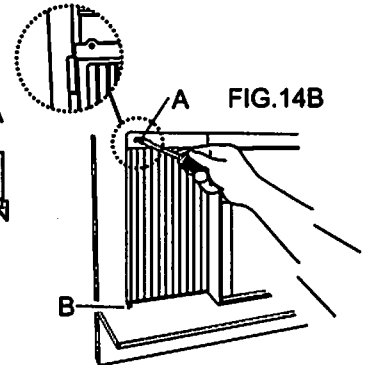
Use una broca de 1/8" para taladrar 2 agujeros a través de los agujeros en los paneles laterales y en el marco de la ventana como se muestra (FIG.14A).

Atornille dos tornillos de bloqueo del #10 X 3/4" a través de los agujeros de los paneles laterales y en la hoja de la ventana (FIG.14A).

### 3. Recorte los burletes (6" X 3/4" X 1/12") a un tamaño adecuado, quite la protección del adhesivo y rellene cualquier hueco existente si fuera necesario tal como se muestra (FIG.14B).



- A. Rail de la ventana
- B. Panel izquierdo
- C. Tornillo del #10 X 3/4" de cabeza redondeada

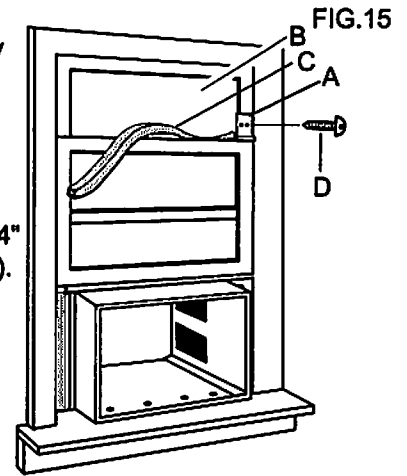


- A. Tornillo del #10 X 3/4" de cabeza redondeada
- B. Agujero con zócalo en la parte inferior del panel

# Instrucciones de montaje

## Finalice la instalación:

1. Inserte el burlete por detrás de la parte superior de la hoja inferior de la ventana y contra el cristal de la hoja superior (FIG.15).
2. Coloque la escuadra de bloqueo de la ventana en la parte superior de la hoja inferior y contra la hoja superior en el lado derecho de la ventana (FIG.15).
3. Use una broca de 3/12" para taladrar agujeros guía a través de los agujeros de la escuadra y en la hoja de la ventana (FIG.15).
4. Ajuste la escuadra de bloqueo a la hoja de la ventana con 2 tornillos del #10 X 3/4" de cabeza redondeada para mantener la ventana firmemente asegurada (FIG.15).
5. Inserte el acondicionador en la carcasa (FIG.16).
6. Inserte las pestañas del panel frontal en la parte superior de la carcasa y deslice el frontal en su sitio.
7. Ajuste la parte inferior del panel frontal con los tornillos del panel frontal (FIG.17).
8. Conecte el enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.
9. Presione el botón RESETEO en el enchufe del cable de alimentación.



- A. Escuadra de bloqueo de la ventana  
 B. Cristal de la hoja superior de la ventana  
 C. Burlete  
 D. Tornillos del #10 X 3/4" de cabeza redondeada

FIG.16

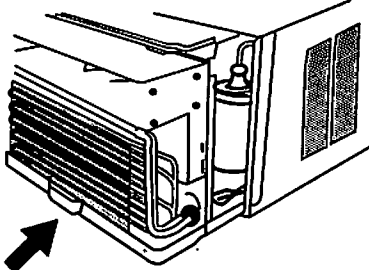
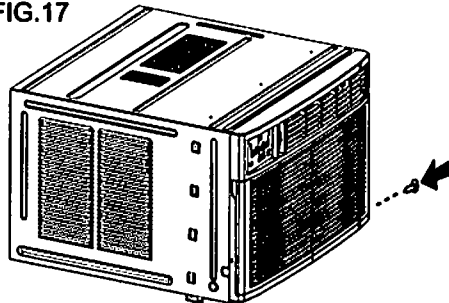


FIG.17



## Instalación de la Carcasa en Muros:

### Opción 1 - Moldura de madera, metal o plástico:

Cuando use una moldura de madera, metal o plástico, el marco de madera debe quedar alineado con la pared interior como se muestra en la FIG.18.

### Opción 2 - Pared enlucida sin moldura:

Si la pared enlucida va a ser nivelada con la carcasa y no se usa moldura, el marco de madera debe insertarse 1/2" (13mm) hacia el interior de la pared (FIG.19).

FIG.18

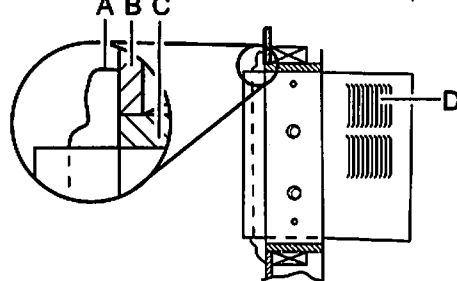


FIG.19

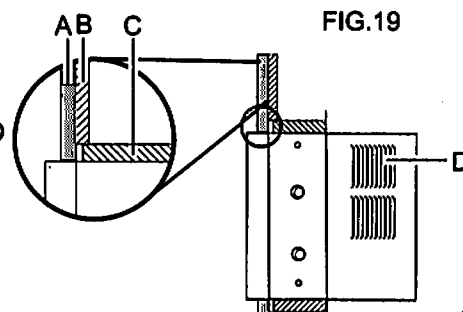
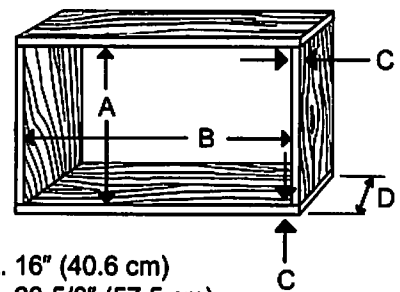


FIG.20



- A. Moldura  
 B. Interior de la pared  
 C. Marco de madera  
 D. Rejillas

- A. Pared enlucida  
 B. Interior de la pared  
 C. Marco de madera  
 D. Rejillas

- A. 16" (40.6 cm)  
 B. 22-5/8" (57.5 cm)  
 C. Grosor de la madera  
 D. 2-1/2" (6.4 cm) mínimo, 6-1/2" (16.5 cm) máximo

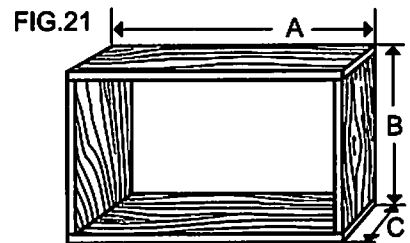
## Instale el marco de madera:

1. Construya el marco de madera. Consulte las dimensiones en FIG.20.
2. Mida la anchura y altura exteriores del marco para determinar las dimensiones del agujero de la pared. Estas deben ser:
  - \* Ancho: 22-5/8" (57.5 cm) más el doble del grosor de la madera usada en el marco.
  - \* Altura: 16" (40.6 cm) más el doble del grosor de la madera usada en el marco.
  - \* Profundidad: 2-1/2" (6.4 cm) como mínimo y 6-1/2" (16.5 cm) como máximo.
3. Practique el agujero en la pared. Remueva y guarde el aislamiento.
4. Aplique preservador de maderas en la superficie exterior que quede expuesta.
5. Inserte el marco en el agujero de la pared. Encuadre y nivele el marco.
6. Ajuste el marco firmemente a la pared.

# Instrucciones de montaje

## NOTA:

- Las dimensiones de profundidad dependerán del grosor de la pared y el tipo de moldura (FIG.21).
- No bloquee las rejillas de la carcasa del acondicionador.
- Use un taco de madera de 1" (2.5 cm) o más grosor.

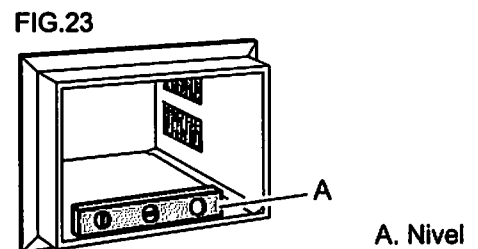
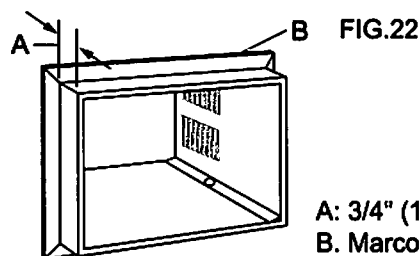


Instale la carcasa en el marco de madera:

1. Inserte la carcasa en la apertura enmarcada de la pared. La parte superior de la carcasa debe entrar 3/4" (19.1 mm) en la estancia. Si va a colocar un marco, la carcasa deberá entrar 3/4" (19.1 mm) más allá del marco (FIG.22).
2. Utilice un nivel para comprobar que la carcasa está paralela al suelo (FIG.23).
3. Compruebe que la carcasa del acondicionador está inclinada hacia fuera para que el agua pueda salir. La carcasa debe inclinarse al menos media burbuja del nivel hacia la parte trasera.
4. Reutilice el aislamiento para sellar el hueco entre la carcasa y el marco.
5. Use los agujeros existentes en los laterales y la parte superior de la carcasa y 7 tornillos de madera del #10 X 1" (no provistos) para ajustar la carcasa al marco.
6. Enmasille las aperturas exteriores de la pared alrededor de la carcasa.

## NOTA:

- No apriete los tornillos más de la cuenta, de lo contrario la carcasa se deformará y provocará un sellado deficiente entre ella y el acondicionador.



Finalice la instalación:

1. Inserte el acondicionador en la carcasa (FIG.24).
2. Inserte las pestañas del panel frontal en la parte superior de la carcasa y deslice el frontal en su sitio.
3. Ajuste la parte inferior del panel frontal con los tornillos del panel frontal (FIG.25).
4. Conecte el enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.
5. Presione el botón RESETEO en el enchufe del cable de alimentación.

## NOTA:

- Manipule el acondicionador con cuidado.
- Para instalaciones en paredes, si fuera necesario, instale una moldura alrededor de la parte de la carcasa que da al interior de la estancia.

